


**RO** Începeți aici

**BG** Започнете оттук

**LV** Sāciet šeit

**LT** Pradėkite čia

**ET** Alusta siit

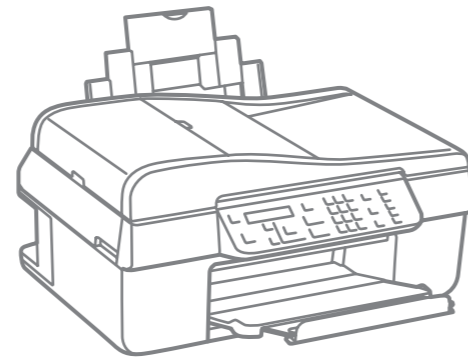
 Avertismentele trebuie respectate cu atenție pentru a evita leziunile corporale.

Предупрежденията трябва да се спазват внимателно, за да се избегнат наранявания.

Bīdīnājumi ir rūpīgi jāievēro, lai novērstu ievainojumus.

Į perspėjimus būtinai turi būti kreipiamas dėmesys, kad būtų išvengta kūno sužalojimų.

Hoiatusi tuleb kehavigastuste vältimiseks hoolikalt järgida.



Despachetare  
Разопакване  
Atvēršana  
Išpakavimas  
Lahtipakkimine

**1**

Conținutul ambalajului poate varia în funcție de locație.

Съдържанието може да е различно според местоположението.

Saturs var atšķirties saistībā ar atrašanās vietas.

Pakuotės turinys gali skirtis priklausomai nuo šalies.

Sisu võib erineda sõltuvalt lokatsioonist.

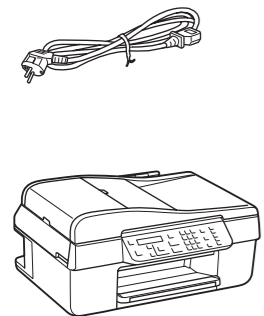
Nu deschideți cartușul cu cerneală decât atunci când sunteți pregătit să-l instalați în imprimantă. Cartușul este introdus într-un ambalaj vidat, pentru a-l menține în stare de funcționare.

Не отваряйте пакета на мастилницата докато не сте готови да я поставите в принтера. Мастилницата е пакетирана във вакуумна опаковка, за да се поддържа надеждността ѝ.

Neatveriet tintes kasetnes iepakojumu, kamēr tā nav sagatavota uzstādīšanai printerī. Kasetne atrodas vakuumpakojumā, lai garantētu tās uzticamību.

Neatidarykite rašalo kasetės pakuotės, kol nebūsite pasirengę ją įdėti į spausdintuvą. Kasetė supakuota vakuuminėje pakuotėje, kad būtų kokybiška.

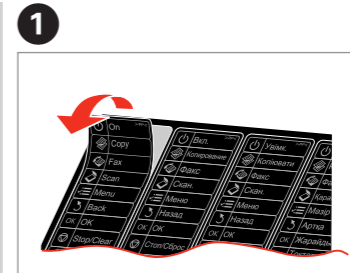
Ära ava tindikasseti pakki enne kui sa oled valmis seda printerisse installeerima. Kassett on pakitud vaakumis, et säilitada tema töökindlus.



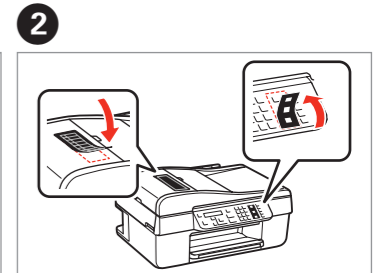
Îndepărtați toate materialele de protecție. Отстранете всички защитни материали. Noņemiet visus iepakojuma materiālus, kas aizsargā iekārtu. Pašalinkite visas apsaugines medžiagas. Eemaldage kõik kaitsematerjalid.

**2**  
Atașarea benzii adezive de suplimentare a panoului  
Залепване на допълнителен стикер на панела  
Paneļa papildu uzlīmes piestiprināšana  
Priklijuoti valdymo skydelio lipduką  
Paneelile lisatava kleebise kinnitamine

În funcție de locație, este posibil ca etichetele suplimentare să nu fie disponibile.  
В зависимост от мястото може да няма допълнителни лепенки.  
Atkarībā no atrašanās vietas, papildu uzlīmes var nebūt pieejamas.  
Priklausomai nuo vietovės, pagalbinių lipdukų gali ir nebūti.  
Sõltuvalt asukohast ei pruugi lisakleebised olla saadaval.

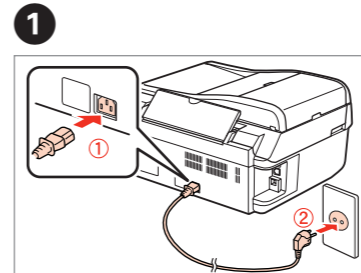


Dezlipiți-le.  
Отлепете.  
Noņemiet.  
Nulupkite.  
Maha koorimine.

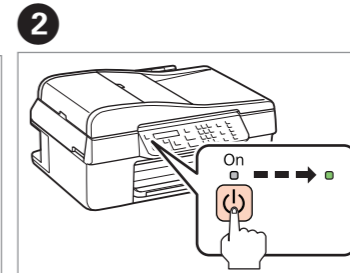


Lipiți.  
Залепете.  
Pielīmējiet.  
Priklijuokite.  
Kleepige.

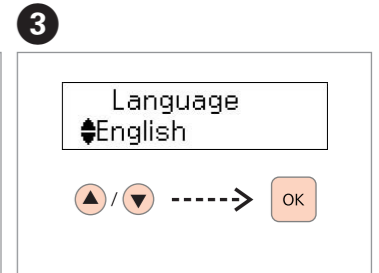
**3**  
Pornire și configurare  
Включване и настройване  
Ieslēgšana un iestatīšana  
Įjungimas ir nustatymas  
Sisselūlitamine ja seadistamine



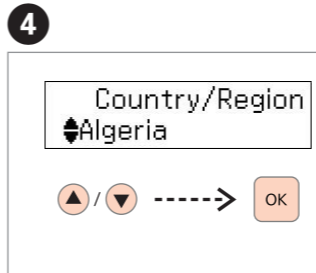
Conectați echipamentul și introduceți-l în priză.  
Свържете кабела към принтера и го включете в контакта.  
Pievienojiet un iespraudiet.  
Prijunkite laidus ir įjunkite į maitinimą.  
Ühenda ja lülita vooluvõrku.



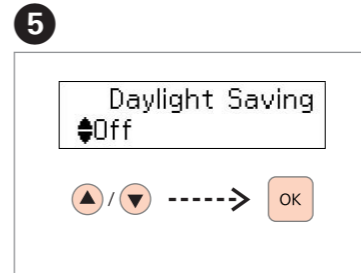
Porniți.  
Включете.  
Ieslēdziet.  
Įjunkite.  
Sisselūlitamine.



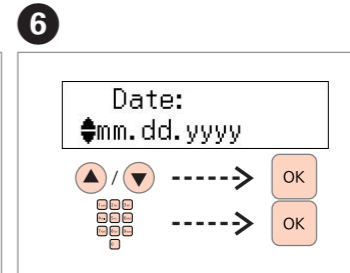
Selectați o limbă.  
Изберете език.  
Izvēlieties valodu.  
Pasirinkite kalbą.  
Valige keel.



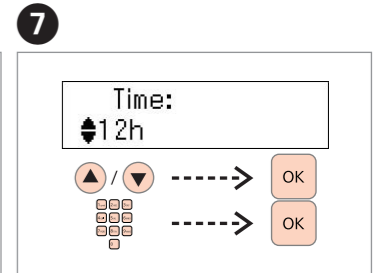
Selectați.  
Изберете.  
Izvēlieties.  
Pasirinkite.  
Valige.



Selectați.  
Изберете.  
Izvēlieties.  
Pasirinkite.  
Valige.

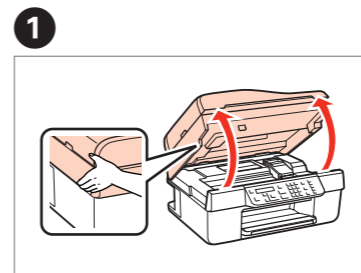


Setați data.  
Задайте датата.  
Iestatiet datumu.  
Nustatykite datą.  
Määrake kuupäev.

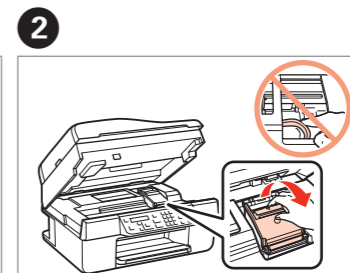


Setați ora.  
Задайте часа.  
Iestatiet laiku.  
Nustatykite laiką.  
Määrake kellaaeg.

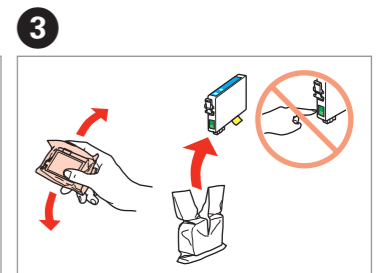
**4**  
Instalarea cartușelor cu cerneală  
Поставяне на мастилниците  
Tintes kasetņu uzstādīšana  
Įdėkite rašalo kasetes  
Tindikassettide installeerimine



Deschideți.  
Отворете.  
Atveriet.  
Atidarykite.  
Ava.

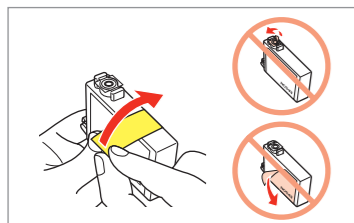


Deschideți.  
Отворете.  
Atveriet.  
Atidarykite.  
Ava.



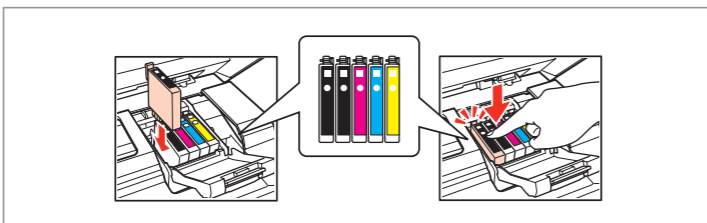
Scuturați și despachetați.  
Разклатете и разопакувайте.  
Sakratiet un atveriet.  
Supurtykite ir išpakuokite.  
Raputa ja paki lahti.

4



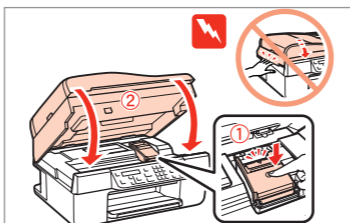
Īnderpārtaņi banda galbenā.  
Отстранете жълтата лента.  
Noņemiet dzelteno lenti.  
Nuplēškite geltonā etiketē.  
Eemalda kollane teip.

5



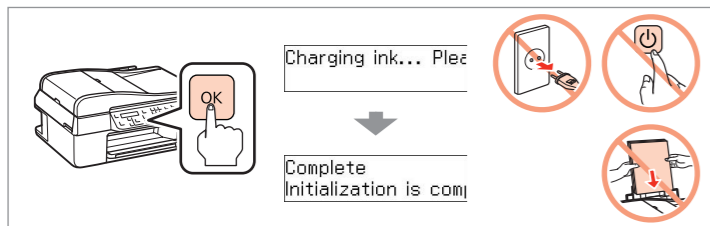
Instalaņi.  
Поставете ги.  
Uzstādiet.  
Īdēkite.  
Installeeri.

6



Īnchideņi.  
Затворете капака.  
Aizveriet.  
Uždarykite.  
Sulge.

7



Apāsaņi ņi aņteptaņi аproximаtiv 2,5 minūte.  
Натиснете и изчакайте околo 2,5 минūти.  
Piespiediet un pagaidiet aptuveni 2,5 minūtes.  
Paspauskite ir palaukite аpie 2,5 min.  
Vajutage ja оodake umbes 2,5 min.

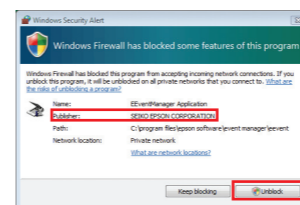
Cartuņeļe cu cernealā instalate primeļe in imprimanta dumneavoastrā vor fi parћial folosite pentru incārcarea capului de tipārire. Aceste cartuņeļe vor tipāri mai puћine pagini decāt cartuņeļe urmātoare.

Първоначално поставените мастилници на принтера ще бъдат отчасти използвани за зареждане на печатащата глава. Те ще отпечатат по-малко страници в сравнение със следващите мастилници.

Sākotnēji uzstādītās tintes kasetnes jūsu printeri tiks daļēji izmantotas drukāšanas galviņas uzpildīšanai. Ņis kasetnes drukā mazāk lapuņu salīdzinot ar ņādām tintes kasetnēm.

Naujū j spausdintuvā jдētū kaseћiū raņalo dalis bus sunaudota uzpildyti spausdinimo galvutē, todēļ ņiomis kasetēmis bus atspausdinta maћiau lapū nei tokiomis pat kitomis.

Algselt installeeritavaid printerikassette kasutatakse osaliselt prindipea laadimiseks. Nende kassetidega saab printida vāhem lehti vōrreļdes jārgmiste tindikassetidega.



Dacā apare alerta de Firewall, confirmaņi faptul cā editorul este Epson, apoi permiteņi accesul pentru aplicaћiile Epson.

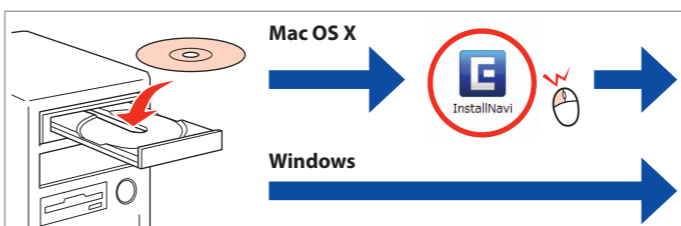
Ако се появи предупреждението за защитна стена, потвърдете, че издателят на софтуера е Epson и след това разрешете достъпа за приложенията на Epson.

Ja parādās ugunsмūra brīdinājums, tad apstipriniet, ka publicētājs ir Epson, un pēc tam atļaujiet piekļuvi visām Epson lietojumprogrammām.

Jeи atsiranda saugāsienēs jspējimo („Firewall alert“) langas, jsitinkinkite, kad leidējas yra „Epson“, tada leiskite „Epson“ taikomūjū programū prieiģa.

Kui ilmub tuleмūiri hoiatus, kinnitage vāļjaandjana Epson ning lubage juurdepāās Epsoni rakendustele.

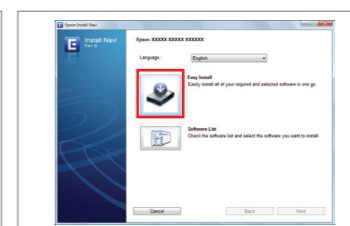
1



Introduceņi.  
Поставете.  
Ievietojiet.  
Īdēkite.  
Sisesta.

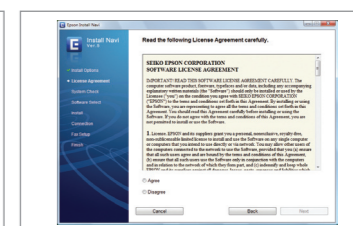
Windows: Ecranul de instalare lipseņte? →  
За Windows: He се появява екран за инсталиране? →  
Windows: Nav instalācijas ekrāna? →  
„Windows“: jei nēra diegimo rodinio? →  
Windows: Puudub installatsiooniaken? →

2



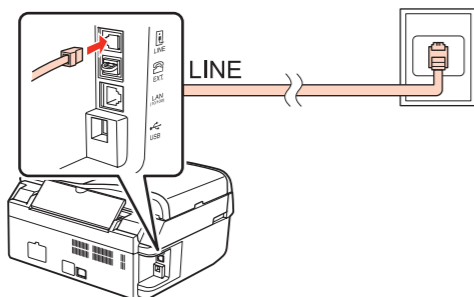
Efectuaņi clic.  
Кликнете върху.  
Klikšķiniet.  
Spustelēkite.  
Kliki.

3



Urmaņi instructiunile.  
Следвайте инструкциите.  
Sekoјiet instrukcijām.  
Vadovaukitēs instrukcijomis.  
Jārgi instruksioone.

Conectarea cablului de telefon  
Свързване на телефонния кабел  
Pievienoņana pie tāļruņa kabeļa  
Telefono kabelio prijungimas  
Telefonaabli ņhendamine



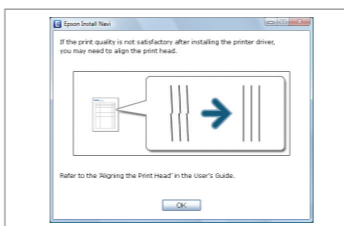
Consultaņi Ghidul faxului pentru detalii privind conectarea unui telefon sau a unui robot telefonic.

Вијте Ръководството за работа с факс за подробности по свързването на телефон или телефонен секретар. Sikāku informāciju par tāļruņa vai automatiskā atbildētāja pievienoņanu skatiet Faksa rokasgrāmatā.

Iņsamiģ informācijā apie telefono ar atsaklikio prijungimā rasite Faksu vadove.

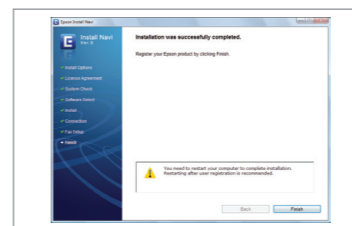
Vt Faksi juhendit, et saada ņksikasjalikku teavet telefoni vōi automaatvastaja ņhendamise kohta.

4



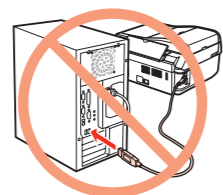
Verificaņi ņi continuaņi.  
Проверете и продължете.  
Pārbaudiet un turpiniet.  
Patikrinkite ir tēskite.  
Kontrollige ja jātkaķe.

5

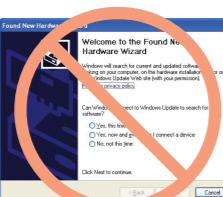


Instalarea s-a incheiat.  
Инсталацията е завършена.  
Instalācija pabeigta.  
Diegimas baigtas.  
Installeerimine lōpetatud.

Instalarea programului  
Инсталиране на софтуера  
Programatūras uzstādīšana  
Programinēs jrangos diegimas  
Tarkvara installeerimine

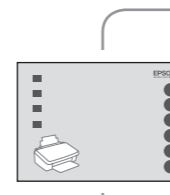


**Nu conectaņi cablul USB decāt cānd vi se cere acest lucru. He свързвайте USB кабела докато не бъдете подканени да го направите. Nepievienojiet USB vadu, janeesat saņēmis attiecīgos norādījumus. Neprijunkite USB kabelio, kol nebus nurodyta. Āra ņhenda USB-kaablit enne kui kāstud.**

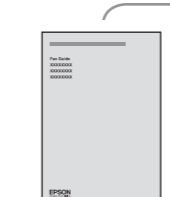


Dacā apare acest ecran, efectuaņi clic pe **Anulare**. Ако се появи този екран, кликнете върху **Отказ**. Ja parādās ņads ekrāns, klikšķiniet **Atcelt**. Jeи ekrane rodomas praneņimas, spustelēkite **Atņaukti**. Kui ilmub see aķen, vajuta **Tūhista**.

Obћinerea de informaћii suplimentare  
За повече информация  
Saņemt sikāku informāciju  
Daugiau informācijas  
Rohkem teavet



Ghidul operaћiilor de bazā  
Ръководство за основна операция  
Pamatdarbības rokasgrāmatā  
Pagrindiniū funkcijū vadovas  
Ūldine kasutusjuhend



Ghidul faxului  
Ръководство за работа с факс  
Faksa rokasgrāmatā  
Fakso vadovas  
Faksi juhend



Ghidul utilizatorului  
Ръководство на потребителя  
Lietotāja rokasgrāmatā  
Vartotojo vadovas  
Kasutusjuhend